



ST. RAYMOND OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

APRIL 09
Easter Sunday | The Resurrection of the Lord

2023

09 DE ABRIL
Domingo de Pascua | La Resurrección del Señor

3475 SW 17th St. | Miami, FL 33145
P: (305) 446-2427 | Fax: (305) 445-7448

Pastor

Rev. Francisco Hernandez
pastor@straymondchurch.com

Deacon

Deacon Eduardo Blanco
deacon@stbhs.org

Office Manager

Olga Orozco
officemanager@straymondchurch.com

**Parish Office Hours /
Horario de la Oficina Parroquial**

Monday-Friday / Lunes-Viernes
9:00 AM - 7:00 PM

Saturday-Sunday / Sabado-Domingo
8:00 AM - 2:00 PM

**MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS**

Monday-Friday / Lunes-Viernes
Español

7:30 AM & 6:00 PM

Saturday / Sabado

8:00 AM & 5:00 PM (Vigilia)

Domingo

8:00 AM, 12:00 PM, 3:00 PM, 6:00 PM

Sunday - 10:00 AM (English)

CONFESIONES

Sabados

4:00 PM - 4:45 PM

Entrada principal de la Iglesia.

CCD / CATECISMO

Para registrar a su hijo (a) para el curso de primera comunión o de confirmación, por favor de visitar la pagina siguiente:

<https://forms.office.com/r/YrHFJBA4uQ>

**GIFT SHOP /
TIENDA DE REGALOS**

Visit the office for assistance.
Visite la oficina para asistirlo.

2023 ABCD Donation / Donación

TEXT TO GIVE

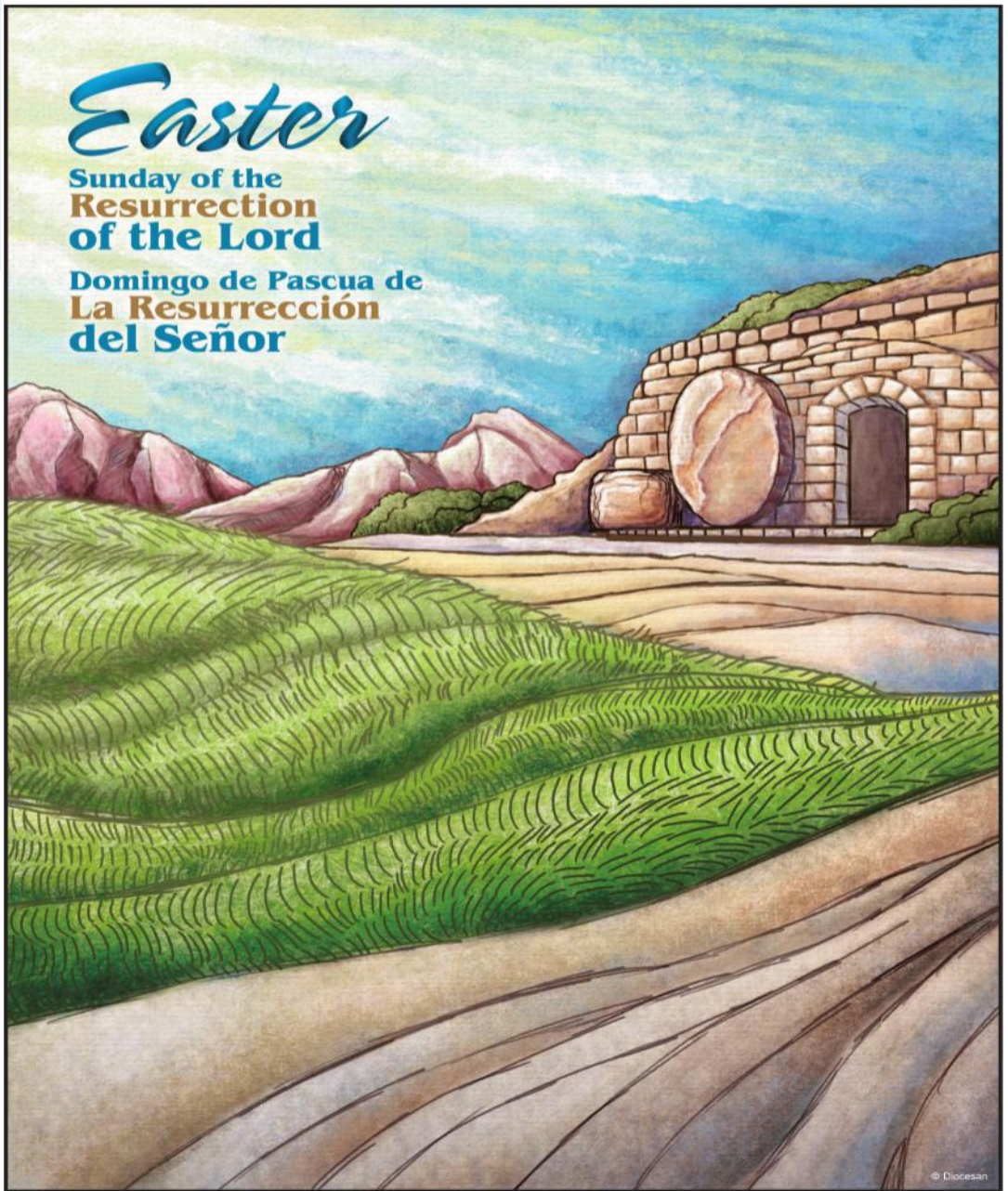
Text:
"RAYMOND"
To:
833-336-9083



Mobilizon.com apply. Text "STOP" to opt-out. See our website for full terms of service.

straymondcatholicchurch

St. Raymond Catholic Church



Easter

Sunday of the
Resurrection
of the Lord

Domingo de Pascua de
La Resurrección
del Señor

Parish Ministries/Ministerios Parroquiales

| Hora | Lunes | Salón | Hora | Jueves | Salón |
|----------|---|------------|---------|-------------------------|------------|
| 10:00 AM | 3ra Edad (2 ^{do}) | Fátima | 7:00 PM | Young Adults | Padre Pio |
| 7:00 PM | Taller de Oración | Padre Pio | 7:30 PM | Curso de Biblia | Fátima |
| 7:30 PM | Emaús Mujeres (2 ^{do}) | Cristo Rey | 8:00 PM | Grupo de Oración | Cristo Rey |
| 7:30 PM | Emaús Hombres | Fátima | | Viernes | |
| | Martes | | 7:00 PM | Boys / Girls Scouts | Cristo Rey |
| 7:00 PM | CCD / Catecismo | Fátima | 8:00 PM | Youth Group | Fátima |
| 7:00 PM | RCIA / Adultos | Cristo Rey | | Sábado | |
| | Miércoles | | 9:00 AM | Padres y Madres Orantes | Capilla |
| 4:30 PM | Legión de Maria | Fátima | 9:30 AM | CCD / Catecismo | Cristo Rey |
| 6:00 PM | St. Vincent de Paul | Padre Pio | 9:30 AM | CCD / Catecismo | Fátima |
| 7:00 PM | CCD / Catecismo | Fátima | | Domingo | |
| 7:00 PM | RCIA / Adultos | Cristo Rey | 1:00 PM | Respect Life (1st Sun.) | Cristo Rey |
| 7:30 PM | Caballeros Católicos (3 ^{ro}) | Padre Pio | | | |

Easter Sunday | The Resurrection of the Lord

Domingo de Pascua | La Resurrección del Señor

"For they did not yet understand the Scripture that He had to rise from the dead." John 20:9
 "...Porque hasta entonces no habían entendido las Escrituras, según las cuales Jesús debía de resucitar de entre los muertos." Juan 20:9

HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

| | |
|-----------------------------------|---|
| SABADO/SATURDAY · 4/08 | |
| 5:00 PM | HOLY SATURDAY / SABADO SANTO |
| DOMINGO/SUNDAY · 4/09 | |
| 8:00 AM | † Gloria Maria Mirando † Isabel Bacallao † Rev. Ray Middendorf, SM † † Msgr. John Sabo † Rev. Andres Benitez, SJ † Eduardo Navarro † † Concepción Orrego † Agradecimiento por el Cumpleaños de: Elin Bauchman Agradecimiento por la Salud de: Robert Zaldivar |
| 10:00 AM | † Lidia & Luis Rubio † Isabel & Orestes Ferrer † Alfredo Beyra † † Elda Matos † Antonio Jorge † Emilia Jorge † Frank Assad † † Almas del Purgatorio † Health: Maria Elena Jorge Intention: Rev. Joseph Fishwick |
| 12:00 PM | † Luis Manuel Spaziani † Jose Ramon Herrera † Clara Maria Molina † † Zoila Esperanza Montero † Fam. Alcalá-Delgado † Jorge Abadie † † Olga Bonachea † Ronald Cuza † Jose Manuel Pacheco † † Epifanía Tucen † Luis Tucen Cena † Silvia Antonia Peña † † Gilberto Amado Peña † Ramon Domingo Peña † Salud: Maria Elizabeth Mora, Ligia Herrera Pro-Populo (Por Nuestra Comunidad) |
| 3:00 PM | † Msgr. Adolfo Rodriguez † Rev. Fiol † Rev. Jesús Guerra † † Zoe Franco & Hermanos † Ronald Cuza † Carmen Lucas † † Zaida Aller † Jenny Hernandez † Angie Tudares † † Almas del Purgatorio † Salud: Smith Gerez |
| LUNES/MONDAY · 4/10 | |
| 7:30 AM | † Jesús & Octavio Perez † Rosa & Aramis Alvarez † † Concepción Orrego † Rev. Thomas Dennehy † Agradecimiento por la Salud de: Robert Zaldivar Salud: Ligia Herrera |
| 6:00 PM | † Heraclio Marmol Lastra † Nydia Zamora † Luz Elena Gutierrez † † Gregory Carey † Jorge Abadie † Dora Inés Armando † Intención de: Nicholas Mandri Agradecimiento por el Cumpleaños de: Miguel Eduardo Marmol |
| MARTES/TUESDAY · 4/11 | |
| 7:30 AM | † Familia Bonet † Josefina Cruz Bravo † Peewee Valdez † † Rev. Joseph Cronin † Rev. Roger Radloff † Concepción Orrego † † Most Rev. Agustín Roman † Intención: Dominic Starke Agradecimiento por la Salud de: Robert Zaldivar |
| 6:00 PM | † Jose Miguel Hani † Francisco Cobos Moisés † Dora Inés Armando † |
| MIÉRCOLES/WEDNESDAY · 4/12 | |
| 7:30 AM | † Cecilia Lacayo † Rev. Ángel Villaronga, OFM † Jorge Portobanco † † Concepción Orrego † Intención: Giselle Hernandez Agradecimiento por la Salud de: Robert Zaldivar |
| 6:00 PM | † Jose Codina † Esperanza & Ana Guerrero † Gregory Carey † † Jorge Abadie † Phillips Rosales † Dora Inés Armando † |
| JUEVES/THURSDAY · 4/13 | |
| 7:30 AM | † Maria Elena Pachón † Concepción Orrego † |
| 6:00 PM | † Fernando Recio † Rev. Ángel Villaronga, OFM † † Carmen Mesa Mengano † Julián Andres Gomez † Alcides Alor † † Epifanía Orellana † Dr. Pedro Lopez † Joaquín Santos † † Nora Martinez de Castro † Guillermo Alonso † Dora Inés Armando † Agradecimiento a: El Santísimo Sacramento |
| VIERNES/FRIDAY · 4/14 | |
| 7:30 AM | † Carmen Rosa Almeida † Concepción Orrego † Agradecimiento por el Cumpleaños de: Oscar Orozco, Carolina Mía Ruiz Agradecimiento por: Jackie Sheesley, El Sagrado Corazón de Jesús |
| 6:00 PM | † Margoth Segre † Sean Kelly † Anita French de Larrea † † Darío Curiel Carias † Elsa Marengo de Vegas † Gregory Carey † † Josefa Diaz † Familia Gonzalez † Jorge Abadie † † Maria "Beva" Fleites † Dora Inés Armando † Agradecimiento por el Cumpleaños #50 de: Oscar Orozco |
| SABADO/SATURDAY · 4/15 | |
| 8:00 AM | † Alex Bonet † Chona Blanco Herrera † Rev. Donald Ireland † † Susy Riggins † Concepción Orrego † Salud de: Maria Elena Jorge, Anthony Pomar, Addy Bailey |

LECTURAS DEL DIA

| | |
|-------------------|---|
| Domingo: | Domingo de Pascua, la Resurrección del Señor: Hch 10, 34a. 37-43; Sal 117, 1-2. 16ab-17. 22-23; Col 3, 1-4 o 1 Cor 5, 6b-8; Jn 20, 1-9 o Mt 28, 1-10 o Lc 24, 13-35 |
| Lunes: | Hch 2, 14. 22-33; Sal 15, 1-2a y 5. 7-8. 9-10. 11; Mt 28, 8-15 |
| Martes: | Hch 2, 36-41; Sal 32, 4-5. 18-19. 20 y 22; Jn 20, 11-18 |
| Miércoles: | Hch 3, 1-10; Sal 104, 1-2. 3-4. 6-7. 8-9; Lc 24, 13-35 |
| Jueves: | Hch 3, 11-26; Sal 8, 2a y 5. 6-7. 8-9; Lc 24, 35-48 |
| Viernes: | Hch 4, 1-12; Sal 117, 1-2 y 4. 22-24. 25-27a; Jn 21, 1-14 |
| Sábado: | Hch 4, 13-21; Sal 117, 1 y 14-15. 16ab-18. 19-21; Mc 16, 9-15 |

SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING / OFRENDA DOMINICAL

| | | | |
|----------------------------|----------|------------|---|
| SATURDAY / SABADO | 5:00 PM | \$732.00 | GRAND TOTAL April. 01 – April 02, 2023 |
| SUNDAY/DOMINGO | 8:00 AM | \$694.00 | |
| | 10:00 AM | \$904.00 | \$9,460.00 |
| | 12:00 PM | \$1,501.00 | |
| | 3:00 PM | \$595.00 | ¡GRACIAS! / THANK YOU! |
| | 6:00 PM | \$960.00 | |
| DAILY / BUILD. FUND | | \$1,205.00 | Average Weekly Expenses / Promedio de Gastos Semanales |
| BLESSED SAC/CANDLES | | \$707.00 | |
| OFFICE/STOLE FEES | | \$1,717.00 | |
| MAIL/DROP OFF/GIFTS | | \$390.00 | \$10,000 |

Total Envelopes Received: 165
 79-1st Collection 70-2nd Collection 16-Misc.

HOLY WEEK

Saturday, April 8th - Sabado Santo | Holy Saturday
 10:00 AM | Sermon de la Dolorosa
 11:00 AM | Rosario de los siete dolores de
 Nuestra Señora
 8:00 PM | Paschal Vigil | Vigilia Pascual (Bilingual)

Sunday, April 9th - Domingo de Resurrección /
 Easter Sunday
 8:00 AM | Misa en Español
 10:00 AM | English Mass
 12:00 PM | Misa en Español
 3:00 PM | Misa en Español
 6:00 PM | Misa en Español

Easter Egg Hunt: Stations of the Cross Garden |
 11:00 AM & 1:00 PM

Easter Picnic: Stations of the Cross Garden |
 11:00 AM - 3:00 PM



Celebración de la Divina Misericordia

Domingo, 16 de abril, 2023
 Octava de Pascua

Padre Jorge Piñol
 Instituto Cristo Rey

Invita
 Legión de
 Cristo Rey de
 Miami
 305-989-6112
 www.cristorey.org

Domingo, 16 de Abril, 2023
Parroquia St. Raymond
 3475 SW 17th Street
 Miami, FL 33145

8:00 AM | Santa Misa Parroquial
 9:00 AM - 12:00 PM | Meditación y Refrigerio en la
 Carpa del Jardín de las Estaciones





RETIRO DE CONVENIO MATRIMONIAL

Church of the Little Flower Abril 21-23, 2023

¿Sienten que su matrimonio ya no es el mismo? ¿Están buscando un fin de semana especial para compartir como pareja, para relajarse y para acercarse a Dios? ¿Un fin de semana para compartir ideas sobre cómo tener un matrimonio más feliz y una familia más armoniosa?

El Retiro de Convenio Matrimonial es un fin de semana de actividades, charlas y ejercicios destinados a fortalecer nuestra relación de pareja. El retiro provee una oportunidad única para reflexionar sobre dónde estamos, hacia dónde vamos y pasar un buen rato con otras parejas en un ambiente divertido y relajado.

Regístrese en nuestra aplicación digital ↓



<https://forms.gle/n7z8f8mP5V7caAJA>

Valor: \$150

Para mayor información contactar a:

Eva Rubiano
321-438-4852
Marifer Ordóñez
305-608-3072



CHURCH AND CHAPEL SANCTUARY LIGHTS

A good way to remember **loved ones** is to sponsor the Sanctuary Light in the Church or in the Chapel. Visit or call the rectory at 305-446-2427 to reserve the week of your choice for 2023.

Una buena manera de recordar a los **seres queridos** es patrocinar la Luz del Santísimo en la Iglesia o en la Capilla. Visite o llame a la rectoría al 305-446-2427 para reservar la semana de su elección para el 2023.



Church Sanctuary Light
April 09 - April 15, 2023
Familia Alcala-Delgado
Requested by Luz Alcala

Fátima Chapel Sanctuary Light
April 09 - April 15, 2023
Familia Nosti-Villote
Requested by Diana Nosti

Saint Raymond Catholic Church

y
Martí Productions, Inc.

presentan

Mi Cristo Roto de Ramón Cue S.J.

Adaptación Teatral

Actuación y Dirección
MARCOS CASANOVA

Invitado
ALBERTO PUERTO
Guitarrista

St. Raymond Catholic Church
3475 SW 17 Street
Miami, FL 33145

Viernes 21, Abril 2023
7:30 pm

Boletos \$20 por persona

Rectoría 305-446-2427
Martí Productions 305-990-6258



This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.



Hora Santa y Exposición del Santísimo Sacramento

Primer Jueves de cada mes a partir de Marzo.



Después de la Misa de 6:00 PM

¿ACASO NO ERA NECESARIO QUE EL MESÍAS PADECIERA TODO ESTO Y ASÍ ENTRAR EN SU GLORIA? .



APRIL 9, 2023

PARISH POCNOC



ABRIL 9, 2023

Please join us **Easter Sunday** after the 10AM and 12PM mass at the **Stations of the Cross Garden**. We will have food, drinks and desserts for sale. Thank you for your support! Food tickets \$1.00.

Por favor, únase a nosotros el **Domingo de Pascua** después de la misa de las 10 a.m. y 12 p.m. en el **Jardín de las Estaciones de la Cruz**. Tendremos comida, bebidas y postres a la venta. Gracias por su apoyo! Los boletos de comida cuestan \$1.00

Join us for our Easter Egg Hunt

after the 10AM and 12PM mass at the **Stations of the Cross Garden**.

EASTER SUNDAY April 9, 2023



Gospel Reflection

The readings we hear today celebrate the Lord's resurrection. Saints Peter and Paul bring the good news of the Resurrection to the Gentiles, Peter giving eyewitness testimony of his time with Jesus before and after his death and resurrection, while Paul points out that the Resurrection transforms our lives. In the Gospel, neither angels nor the risen Lord appear to the first visitors to the tomb to testify to the Resurrection, but the disciple Jesus loves believes at once. May God's word guide us to belief as well.

Rejoice! This is the day that the Lord has made. God's love and mercy have been poured out for all and to all. By his sacrifice on the cross, Jesus has conquered sin and defeated death. No longer do sin and death have power over us. A new day dawns, for new life has dawned for all of us: a life in God's tender loving care that survives sin and overcomes death. Jesus has shown us the way to the Father. The crosses we carry-our fears and our struggles, our sorrows and our traumas-are united with the cross of our Lord, which did not end in pain and death but with joy and life. May the promise of the Resurrection fill us with hope, enliven our lives, and lead us to life eternal. Alleluia!

Reflexión de El Evangelio

¡Alegrémonos! Éste es el día del triunfo del Señor. El amor y la misericordia de Dios se han derramado por toda la humanidad y a toda la humanidad. Por su sacrificio en la cruz Jesús ha derrotado el pecado y vencido la muerte. El pecado y la muerte ya no tienen poder sobre nosotros. Un nuevo día amanece, pues hemos nacido a una vida nueva: una vida en el tierno amor de Dios, que sobrevive al pecado y supera la muerte. Jesús nos ha mostrado el camino hacia el Padre. Las cruces que cargamos —nuestros temores y nuestras luchas, nuestras penas y traumas— están unidas a la cruz de nuestro Señor, que no terminó en pena y muerte, sino en alegría y vida. Que la promesa de la resurrección nos llene de esperanza, aliente nuestra vida y nos conduzca a la vida eterna. ¡Aleluia!

Las lecturas que escuchamos hoy celebran la resurrección del Señor. Los santos Pedro y Pablo le llevan la buena nueva de la resurrección a los paganos; Pedro da testimonio de su vida junto a Jesús antes y después de su muerte y resurrección, mientras que Pablo remarca que la resurrección del Señor transforma nuestra vida. En el Evangelio ni los ángeles ni el Señor resucitado se le aparece a los primeros visitantes del sepulcro para dar testimonio de la resurrección, pero el discípulo que Jesús ama enseñuida cree. Que la palabra de Dios nos guíe también a nosotros para creer.

★ ANDRES REDONDO, M.D.
- PULMONOLOGO -
ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO



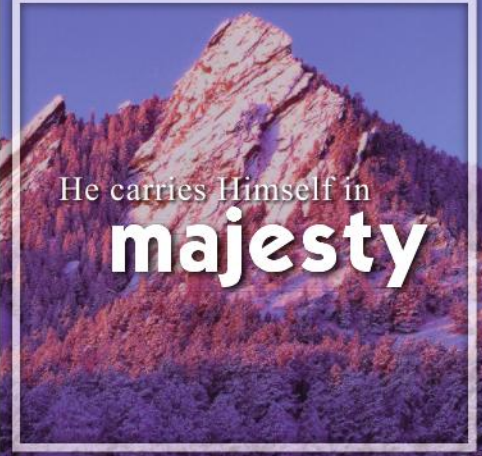
305-567-1999
 3181 Coral Way
 Miami, FL 33145

AGH
LAW OFFICES OF
Armando G. Hernandez



Personal Injury
Lesiones Personales
Vehicular Accidents
Accidentes de Vehiculos
Slip-and-Fall
Caidas
Property Claims
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

Armando G. Hernandez
-Hablamos Español-
305.517.3540
www.aghlawfirm.com



He carries Himself in
majesty

EWTN.COM/Radio



EWTN | Global Catholic Radio
TUNE IN

catholicmatch®
 Florida



CatholicMatch.com/goFL

D Smile DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO
 PUT A SMILE ON YOUR SMILE DENTIST

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134
 PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029
 admin@dsmileus.com | www.dsmileus.com



New patients promotions. Accept most dental insurances. **HABLAMOS ESPAÑOL**



Society Cleaners
 Wedding Gown Cleaning
 And Preservation Specialist

3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

catholicmatch®
 Florida



CatholicMatch.com/goFL

Thank Your Advertisers!

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

Connect with your Parish!

- Advertise • Promote
- Support

1-800-292-9111

Your Church is closer than you think...

Bulletins
 Directions
 Mass Times
 Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8^{vo} Grado

Fe. Excelencia. Servicio.

¿Por qué St. Michael?
 Excelencia Académica, Énfasis en Valores Católicos,
 Relaciones Sociales Saludables,
 Ambiente Familiar
 Asequible/Becas
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Visitenos

| | |
|---------------|---------|
| Marzo 16 & 30 | 8-11 am |
| Abril 11 & 27 | 8-11 am |
| Mayo 12 & 26 | 8-11 am |



\$50 descuento de matricula con esta tarjeta - Nuevas Familias

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8th Grade

Faith. Excellence. Service.

Why St. Michael?
 Academic Excellence, Emphasis on Catholic Values, Healthy Social Relationships,
 Family Oriented Environment
 Affordable / We Accept Scholarships
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Open House

| | |
|---|---------|
| March 16 th & 30 th | 8-11 am |
| April 11 th & 27 th | 8-11 am |
| May 12 th & 26 th | 8-11 am |



\$50 off registration with this postcard - New Families

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

myParish

The App for Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the **App Store** | **ANDROID APP ON Google play**